

# DUAL CS 418



Dual to jedna z ikon niemieckiego Hi-Fi, a w jego długiej, ponad stuletniej historii gramofony odgrywały szczególne znaczenie. Nie było to pasmo samych sukcesów, ale dzięki modzie na „analog” Dual mógł znowu wrócić do gry. W ofercie ma obecnie sześć modeli – trzy manualne i trzy automatyczne, a CS 418 jest najtańszy w tej pierwszej kategorii



przeszłości Dual był chyba bardziej znany z zaawansowanych, czasami niekonwencjonalnych konstrukcji automatycznych, ale przyjemnie jest też uruchomić minimalistyczny gramofon manualny. CS 418 wygląda bardzo skromnie, ale przez to „uczciwie”, w tym zakresie ceny nie będziemy narzekać na brak dodatkowych atrakcji, przecież najważniejsza i tak się odbędzie – płyty będą się kręcić. Nie licząc wystającego spod maty aluminiowego kołnierza talerza, CS 418 jest czarny, wykończony folią. Dość gruba plinta została zrobiona z płyty MDF, wibracje tłumią wkłady w grubych nóżkach.

W plincie zainstalowano wszystkie elementy napędu, silnik (w tłumiących przekładkach) to jednostka prądu stałego. Obroty są przekazywane na wewnętrzny kołnierz zintegrowany z talerzem. Talerz to aluminiowy odlew, na który nakładamy grubą gumową matę. Główne łożysko jest z utwardzonej stali.

Cały napęd paskowy znajduje się pod obrysem talerza i pozostaje niewidoczny. Dostępne są aż trzy prędkości obrotowe – 33,3, 45 oraz dość już egzotyczne (archaiczne) 78 obr./min. Wyboru dokonujemy okrągłym przełącznikiem w prawym przednim narożniku plinty.

Producent podkreśla zastosowanie wysokiej jakości paska napędowego. Niezależnie od tego, czy ten dołożony do zestawu CS 418 jest faktycznie wyjątkowy, Dual zwraca uwagę na rzecz istotną – stabilność obrotów zależy nie tylko od jakości silnika, rolki, subtalerza, ale również od paska.

Ramię ma efektywną długość 221,5 mm. To konstrukcja z prostą, aluminiową rurką zakończoną gniazdem, w które wkręcamy kątową główkę. Zawieszenie gimbal wykorzystuje łożyska kulkowe.

Zestaw i sposoby regulacji są typowe dla gramofonu w tej klasie cenowej. Nacisk igły ustawiamy okrągłą przeciwwagą, a siłę anti-skating (mechanizm sprężynowy) wygodnym pokrętle z boku podstawy ramienia.

Na tylnym panelu też bez niespodzianek, sygnał wychodzi parą gniazd RCA; jest jednak wbudowany przedwzmacniacz gramofonowy (MM), który włączamy opcjonalnie.

Jeśli wierzyć instrukcji obsługi, to gdzieś w szczelinie plinty (choć ja tego miejsca nie wypatrzyłem) znajduje się otwór, a w nim maleńki „trymerek” do precyzyjnej korekcji prędkości obrotowej. W fabrycznie nowym egzemplarzu urządzenia nie trzeba się o to martwić (bo gramofon powinien przejść taką kalibrację na kontroli jakości), ale po jakimś czasie można się pokusić o weryfikację i ewentualną korekcję.

Dual CS 418 jest wyposażony w typową, przezroczystą pokrywę przeciwkurzową oraz mały zasilacz ścienny.

Zmierzone w testowanym egzemplarzu obroty talerza były tylko minimalnie wolniejsze (dokładnie o 0,1%). Taki wynik to wręcz świadectwo starannego wyregulowania, a zniekształcenia W&F wynosiły niskie 0,19% – solidna robota.

### ODSŁUCH

Dual to bardzo długa tradycja i doświadczenie na polu gramofonów, która może się kojarzyć z dźwiękiem dojrzałym, poważnym, odpowiedzialnym; bezpiecznym i przewidywalnym. Jeżeli podejmiemy do CS 418 z takim nastawieniem, nie zawiedziemy się, mimo że to urządzenie przecieź niedrogie i na pewno dalekie od firmowych „referencji”. CS 418 nie robi rewolucji, nie napina się ani na maksymalną precyzję, ani na efekty specjalne. Zachowuje dobre proporcje, gra spójnie, uważnie, trochę przesuwając środek ciężkości ku niższym rejestrom, ale nie robiąc tego przesadnie – dźwięk nie jest ciężki i masywny, lecz dobrze nasycony i „posadowiony”. Utrzymuje przy tym dobrą czytelność wysoki tonów, nie są one błyszczące i frywolne, lecz słodkie, czyste i jedwabiste. Średnie tony są plastyczne, ocieplone, a przy tym dość żywe i „obecne”.

**Wokale ustawiono naturalnie i przyjemnie, potrafią wzruszyć, nie lubią krzyczeć.**

Jeżeli jesteśmy na ten wątek uwrażliwieni, CS 418 zdobędzie tutaj dużo punktów. Bas nie jest ani napędem, ani hamulcem tego przekazu – dość obfity, ale nie przelewa się, sprawnie podaje puls muzyki, trzyma kontakt ze średnicą, ale jej nie pogrubia.

CS 418, chociaż nie szarżuje z detalicznością, wcale nie jest „ciepłą kluchą”, ma w sobie dość energii i muzycznej pasji.

### DUAL CS 418

#### CENA

2400 zł

www.eic.com.pl

#### DYSTRYBUTOR

EIC

#### WYKONANIE

Klasyczne i skromne. W zestawie dobra wkładka Ortofon 2M Red, w znacznym stopniu określająca jakość całego urządzenia.

#### FUNKCJONALNOŚĆ

Obsługa w pełni manualna, wśród prędkości obrotowych również 78 rpm, wbudowany przedwzmacniacz MM (działanie opcjonalne).

#### BRZMIENIE

Dojrzałe, gęste, ale bez przeciążenia i zmulenia; naturalne wokale, dobra akustyka, czyste wysokie tony. Kulturalnie wszechstronne.

## Pewna wkładka

CS 418 jest sprzedawany w komplecie z wkładką Ortofon 2M Red. Trudno o lepszy wybór dla początkujących, i nie tylko. 2M Red to wkładka MM, całkiem wyrafinowana, z igłą o szlifie eliptycznym. 2M Red ma także starannie przygotowany generator, którego szczególną cechą jest relatywnie wysokie napięcie wyjściowe – 5,5 mV. Trzeba więc uważać na porównania (z innymi gramofonami, a właściwie wkładkami).

2M Red niemal w każdym gramofonie daje dobre rezultaty. Dokładnie odczytuje informacje z rowka i dzielnie broni się w konfrontacji z wewnętrznymi obszarami płyty, które

bywają wymagające (zwłaszcza pod względem precyzyjnego odtworzenia wysokich tonów).

A gdy kogoś zabawa w winyle wciągnie i zdoła zedrzeć igłą fabrycznej 2M Red na wiór (co zdaniem Ortofona nastąpi najwcześniej po 1000 godzinach), będzie mógł ją zastąpić nawet lepszą, dzięki koncepcji wymiennych, kompatybilnych igieł z rodziny 2M. Tym sposobem osiągnie lepszy dźwięk bez konieczności żmudnego ustawiania geometrii, ponieważ korpus wkładki 2M Red pozostanie na swoim fabrycznym miejscu.

Dual nie produkuje wkładek, w gramofonie CS 418 zainstalowano 2M Red duńskiego Ortofona.



Przełącznik prędkości obrotowej daje do wyboru aż trzy standardy.



Ramię wyposażono w dwie podstawowe regulacje – siły nacisku igły oraz anti-skatingu.



Anti-skating ustawiamy popularnym i wygodnym pokrętkiem połączonym z mechanizmem sprężynowym.



CS 418, podobnie jak wiele współczesnych gramofonów w tej klasie cenowej, ma wbudowany przedwzmacniacz korekcyjny.

